

LE MESSAGER

Organe semi-mensuel de l'Union des Eglises adventistes
du 7^e Jour de l'Europe latine

ADMINISTRATION & RÉDACTION :
GLAND (Vaud, Suisse)

ABONNEMENT PAR AN :
Suisse, Fr. 5.— France et autres pays, Fr. 8.—

NOUVELLES DE L'ŒUVRE

Comité de l'Union Latine réuni à Gland
du 17 au 21 janvier 1921

Extrait du procès-verbal

Membres présents : *Union latine* : A. V. Olson, R. Gerber, L. L. Caviness, S. Badaut, U. Augsburg, J. Rey, J. Fehr, J. Wibbens, C. E. Knight, G. Werner, P. Meyer, W. E. Hancock, M. Raspal, J. Robert.

Conférence générale : L. H. Christian, H. H. Hall. Invités à prendre part aux délibérations : J. Vuilleumier, Dr. P. A. De Forest, Hermann Schild et Louis Guenin.

Fr. Olson dit combien il est heureux de se rencontrer avec les frères pour délibérer de l'œuvre de Dieu. Il lit ensuite quelques paragraphes concernant les réunions d'affaires dans *Gospel Workers*, qui nous exhortent à prendre Jésus pour notre guide et conseiller ; alors les anges seront présents avec nous et nous aideront à nous rappeler toujours du but de notre œuvre : le salut des âmes. Si Christ est au milieu de nous, la sagesse d'en-haut nous sera donnée et nous aurons la vraie charité qui rendra notre travail utile pour le temps et l'éternité.

Les frères Rey, Vuilleumier et Badaut prennent part à la prière.

Les délibérations proprement dites com-

mencent, et nous allons donner ci-après les plus intéressantes résolutions qui furent prises.

Dates des assemblées annuelles

Les dates suivantes sont fixées pour les assemblées annuelles de 1921 des Conférences et champs missionnaires de cette Union :

| | |
|---------------------------|---------------|
| Mission espagnole | mai 26-4 juin |
| Conférence du Léman | août 2-7 |
| française | » 9-14 |
| belge | » 16-21 |
| alsacienne | » 23-28 |
| Institut pour colporteurs | juin 12-18 |

Résolutions concernant nos finances

Considérant le besoin d'avoir des recettes constantes et régulières pour le soutien de l'œuvre de Dieu, et

Considérant qu'il est nécessaire de diriger nos affaires financières d'une manière aussi efficace et satisfaisante que possible,

Nous recommandons :

a) Que nos membres soient encouragés à payer leurs dîmes et offrandes au trésorier de leur église chaque semaine ;

b) Que le trésorier de l'église boucle ses comptes immédiatement après le dernier Sabbat du mois et envoie les fonds au trésorier de la Conférence de manière qu'il les reçoive avant le 5 du mois suivant ;

c) Que les trésoriers des Conférences et champs missionnaires bouclent leurs comptes chaque mois, et envoient leurs fonds au trésorier de l'Union de façon à ce qu'ils ne lui parviennent pas plus tard que le 15 du mois ;

d) Que tous les ouvriers emploient les for-

mulaires de rapports établis dans ce but pour faire leur rapport mensuel de travail et de dépenses, et l'envoient au bureau de la Conférence ;

e) Que les trésoriers des Conférences bouclent les comptes des ouvriers dans leurs livres chaque mois ;

f) Que les trésoriers des Conférences, en envoyant de l'argent aux ouvriers, y joignent un reçu qui sera signé et renvoyé par l'ouvrier, et que des reçus soient exigés et conservés pour tout argent déboursé ;

g) Que tous les trésoriers des Conférences et champs missionnaires, après avoir bouclé les comptes du mois, envoient au président de l'Union et au président de la Conférence ou directeur du champ missionnaire, un rapport financier établissant les recettes et dépenses pour le mois, ainsi que l'état de la caisse et des différents fonds ;

h) Que nous demandions à tous les ouvriers de prendre le temps de consulter leur président de Conférence ou directeur de champ missionnaire avant de louer des salles à loyer élevé ou de se lancer dans des entreprises impliquant de grandes dépenses ;

i) Que nous demandions aux Conférences, champs missionnaires et institutions de prendre le temps de consulter le Comité de l'Union ou ses officiers avant de lancer de nouvelles entreprises, de créer de nouvelles obligations ou d'employer de nouveaux ouvriers, reconnaissant que « le salut est dans le grand nombre des conseillers » ;

j) Que nous encourageons nos églises à nommer aussi rapidement que possible un trésorier unique qui recevra les fonds de toutes les activités de l'église et donnera des reçus aux différents secrétaires de l'église pour toutes sommes reçues d'eux et les déboursera sur leur ordre donné par écrit.

Décisions concernant l'Ecole du Sabbat

Questionnaires

Aussitôt que la chose sera possible, les leçons de l'Ecole du Sabbat dans l'Union Latine seront les mêmes qu'en Amérique et

non pas en arrière d'un trimestre comme nous le sommes maintenant.

Secrétaire pour l'Union

Frère Caviness est choisi pour remplir le poste de secrétaire du Département de l'Ecole du Sabbat pour l'Union Latine.

Mutations d'ouvriers et appels

Le Comité décide de décharger frère L. P. Tièche, pour raisons de santé, de la responsabilité de Directeur du champ missionnaire algérien, et invite frère W. E. Hancock à le remplacer.

Frère J. A. P. Green de l'Amérique du sud prendra la direction du colportage dans l'Union Latine.

Sœur Hélène Destain est invitée à venir d'Oshawa, Canada, comme sténographe du bureau de l'Union.

Frère Fernand Dame est invité à travailler à Alger ; il sera secrétaire-trésorier de la Mission algérienne.

Frère J. H. Schilling est invité à se rendre en Italie comme directeur de ce champ missionnaire. Frère G. Werner en sera directeur temporaire jusqu'à son arrivée. Frère G. Werner est aussi nommé trésorier du champ italien.

Frère Schilling est invité à amener d'Amérique un ouvrier italien et deux colporteurs italiens pour travailler dans ce champ.

Frère Marius Raspal est invité à se rendre dans l'île Maurice comme directeur de ce champ.

Si frère Joseph Abella peut régulariser sa situation militaire, il se rendra en Espagne pour y travailler, et, dans ce cas, frère Samuel Kaplan est invité à déployer son activité en Algérie.

Frère J. Gant est invité à travailler en Algérie.

Frère Eugène Rey viendra à Gland prendre la direction de l'école d'église.

Frère Clément est invité à quitter la Conférence alsacienne pour faire du colportage dans la Conférence française.

Frère E. Mastrodonato est invité à prendre part à l'œuvre en Italie.

Frère Robinson est nommé secrétaire-trésorier de la mission espagnole.

Décisions Générales

Eglises de Conférences ou Missions :

Nos Conférences et champs missionnaires qui n'ont pas encore organisé des églises de Conférences ou de champ missionnaire sont invités à le faire.

Rapports statistiques

Dans l'avenir, la question de la publication des rapports statistiques dans *Le Messager* est laissée aux soins des présidents de Conférences ou directeurs de champs missionnaires qui présenteront les faits de la manière et à l'époque qui leur conviendra le mieux.

« Le Messager »

Le Messager sera publié deux fois par mois, par éditions de 16 pages.

Ile Maurice

Etant donné que ce champ a besoin d'une motocyclette side-car, l'Union payera la moitié du coût et demandera à la Conférence Générale de payer l'autre moitié.

Résolutions pour augmenter nos recettes

1. Une plus grande fidélité dans le paiement de la dîme.

2. Une plus grande libéralité et un esprit de sacrifice plus grand dans les dons et offrandes suivants :

a) Dons de l'Ecole du Sabbat ;

b) Dons du 13^e Sabbat ;

c) Offrandes d'anniversaires ;

d) Dons des membres isolés ;

3. L'emploi d'enveloppes pour les offrandes, en recommandant qu'elles soient rassemblées pendant le culte plutôt qu'à la fin du culte.

4. Que les Sociétés de la Jeunesse prennent comme but missionnaire la somme de 20 centimes par semaine et par membre ;

5. L'adoption d'un but missionnaire de deux francs par semaine et par membre au lieu d'un franc, comme par le passé. Sont inclus dans ces deux francs : les offrandes de l'Ecole du sabbat, les offrandes annuelles et la collecte d'automne.

6. L'adoption dans la deuxième semaine de juillet d'un « jour de sacrifice » par tous nos ouvriers et par les membres de nos églises. Ce « jour de sacrifice » consistera dans l'abandon de ses gages pour ce jour-là en faveur du fonds de publications.

7. Si possible la campagne pour la collecte d'automne de 1921 sera plus enthousiaste que celle de 1920, avec un but de 80,000 francs à atteindre.

8. Finalement, et par-dessus tout, une consécration plus complète de chacun au service de Dieu et de tous les biens que Dieu nous a confiés, afin que l'œuvre qu'Il nous a confiée puisse se terminer.

Convention d'églises

Nous recommandons que des conventions d'églises soient tenues dans l'Union Latine en vue du développement des Sociétés Missionnaires et des Activités de la Jeunesse.

Education

Ecole. Pour le moment, il n'y aura qu'une école dans l'Union Latine. La question d'une école pour l'Espagne sera étudiée par le bureau de l'Union en rapport avec le comité de la mission espagnole.

Comité d'Ecole

Il est composé de sept membres : Le président de l'Union, président ; le directeur de l'école, secrétaire, le président de la Conférence du Léman, le président de la Conférence française, le secrétaire du département de l'éducation de l'Union, le gérant de l'école et le Dr Deforest.

Un comité local des trois personnes suivantes est nommé : frères Alf. Vaucher, Maurice Tièche et Jules Robert.

Ecole par correspondance

Considérant que l'Ecole de correspondance doit opérer dans plusieurs langues et a besoin des services d'une sténo-dactylographe, on décide :

1. Que cette école soit placée dans le bureau de l'Union sous la direction du département d'Education de l'Union ;

2. Qu'un comité de trois membres soit chargé de choisir les personnes qui devront préparer les cours ainsi que celles qui corrigeront les devoirs; de s'occuper des affaires financières et de veiller à sa prospérité. Les personnes nommées sont les frères Caviness, Vaucher et R. Gerber;

3. Que l'Union se procurera un néostyle et le mette à la disposition de l'école de correspondance.

Département de la Jeunesse

Convention de la Jeunesse

Il y aura à Gland, du 25 au 28 mars, une Convention de la jeunesse.

Les délégués seront les présidents et secrétaires de Sociétés de la Jeunesse de la Conférence du Léman.

La Conférence du Léman se chargera des frais.

La Jeunesse aux assemblées annuelles

On accordera dans nos assemblées annuelles, une heure fixe et un endroit approprié pour deux réunions par jour consacrées à la jeunesse.

Journée de la Jeunesse

Pour cette année, le culte du matin du Sabbat 2 avril sera dédié dans toutes les églises de cette Union à la considération de l'œuvre de la Jeunesse.

Calendrier du Verset Matinal

Nous recommandons que toute notre jeunesse (et tous nos membres autant que possible) soient encouragés à employer le « Calendrier du Verset matinal » dans leur culte journalier.

Cours de lecture

Nous recommandons un cours de lecture de trois livres qui seront « Patriarches et Prophètes » et deux petits livres de biographie missionnaire.

Département des Publications

Le livre *Our Day* « notre Epoque », par V. A. Spicer, sera traduit en français et une édition sera imprimée à 10,000 exemplaires.

Société de Traités

Des Sociétés de Traités seront établies en France, en Suisse, en Espagne, en Belgique, en Alsace et dans d'autres champs aussitôt que ce sera possible, en veillant à ce qu'une stricte économie soit observée dans leur organisation et à ce que les secrétaires de ces sociétés aient d'autres occupations quand cette charge n'occupera pas tout leur temps.

Chefs colporteurs

On approuve la décision du Comité de la Division européenne concernant l'importance d'employer un chef du colportage dans chaque Conférence ou champ missionnaire de l'Union Latine.

Publications

Un comité composé des frères Hall, Christian, A. V. Olson, J. Robert, J. Vuilleumier, S. Badaut, A. Vaucher et L. L. Caviness est nommé pour préparer d'autres résolutions sur la question des publications. Les suivantes sont adoptées:

1. La Maison de Publications de l'Union sera établie en France.

2. La Conférence générale sera priée d'allouer 20,000 dollars en 1922 et 1923 (soit 10,000 dollars par an) pour fonder une Maison de Publications en Espagne. Les questions de l'endroit où elle sera établie et celle de l'achat du matériel sont laissées aux soins du comité de l'Union Latine.

3. Le matériel de l'imprimerie de Gland y restera aussi longtemps qu'il sera nécessaire, puis il sera transféré à la Maison de Publications d'Espagne.

4. Frère Arthur Smith de la Kansas City Branch de la « Pacific Press » est invité à prendre la direction de la Maison de Publications en France.

5. Le contremaître typographe de la « Review and Herald » sera invité à prendre la direction de la maison de Publications d'Espagne.

6. Pour le moment, les personnes suivantes formeront le comité de publications pour l'Union Latine: le président de l'Union, le

directeur de la Maison de publications française, le directeur de la Maison de publications espagnole, le chef du colportage de l'Union, frère J. Robert, les directeurs des champs missionnaires portugais et italiens.

7. Pour un an, le comité des manuscrits sera composé de frère Caviness, les deux rédacteurs (des journaux français et espagnol), A. Vaucher, Maurice Tièche, A. V. Olson, le chef du colportage de l'Union, les directeurs des Maisons de publications de France et d'Espagne, le Dr Nussbaum et J. Rey.

8. Un comité local de trois membres sera nommé pour chaque Maison de publications.

9. On approuve la publication d'un petit journal italien de 8 pages ; les premiers numéros paraîtront en mars et en juin.

Département des Sociétés Missionnaires

Formulaires de rapports

On imprimera de nouveaux formulaires de rapports du travail missionnaire pour nos membres d'église, d'après le modèle employé par le Département des sociétés missionnaires de la Conférence Générale.

Journaux pour la Collecte d'Automne

La question du nombre et du genre de journaux pour la Collecte d'automne est référée au Comité de Publications de l'Union, les présidents de Conférences et Directeurs de champs missionnaires soumettront à ce comité le nombre d'exemplaires qu'ils désirent pour les diverses langues parlées dans leurs champs.

Secrétaires du département des Sociétés Missionnaires

Nous recommandons à toutes les Conférences et champs missionnaires de cette Union la nomination de secrétaires du département des Sociétés Missionnaires.

Sabbat Missionnaire

Nous recommandons que le premier Sabbat de chaque mois soit mis à part comme Sabbat missionnaire pour la considération

de sujets en rapport avec le travail missionnaire.

Rapports des Sociétés

Nos Sociétés missionnaires sont invitées à envoyer chaque mois, pas plus tard que le 5 du mois, leurs rapports de travail au secrétaire de ce département pour la Conférence, ce dernier étant invité, de son côté, à faire parvenir son rapport au bureau de l'Union pas plus tard que le 15 du mois.

A. V. OLSON, *président*,
R. GERBER, *secrétaire*.



Séance d'automne du Comité de la Conférence Générale à Indianapolis, Etat de l'Indiana du 20 au 30 octobre 1920

(Suite et fin)

DÉPARTEMENT DE L'ENSEIGNEMENT

Deux représentants de ce Département ont consacré plusieurs mois à visiter nos champs de l'Amérique du Sud. Ils présentent diverses résolutions qui sont adoptées, affectant le programme et le développement de nos écoles au Camerero, Argentine, à Santo-Amaro, Brésil, à Pua, Chili, à Lima au Pérou, ainsi que dans la mission du lac Titicaca.

Les résolutions concernant l'Europe sont particulièrement intéressantes ; elles prévoient :

L'établissement d'une académie dans l'Union occidentale allemande ainsi que dans l'Union centrale européenne ; le choix de l'école de Friedensau comme centre pour la préparation d'ouvriers allemands, y compris les instituteurs et les institutrices ; l'institution d'une académie en Roumanie aussitôt que possible ; celle d'une école élémentaire en Hongrie, école qui deviendra plus tard une académie ; le développement de nos écoles en Scandinavie ; l'établissement d'une académie en Norvège et d'écoles élémentaires d'églises en Scandinavie ; d'une académie en Finlande, qui desservira aussi l'Esthonie, d'écoles en Russie, en Pologne en Tchéco-Slovaquie et en Jougo-Slavie, aussitôt que les circonstances le permettront.

L'école de Gland, qui dessert actuellement l'Union latine, sera agrandie pour faire face

aux besoins croissants de l'œuvre, étant réservée la question de sa location permanente. Cette école se fera une spécialité de préparer des maîtres et maîtresses appelés à diriger les écoles locales qui pourront se fonder dans l'avenir.

Les besoins scolaires de l'Espagne seront étudiés en vue de lui fournir les évangélistes dont elle a besoin.

MISSION INTÉRIEURE

Le secrétaire de ce Département, C. V. Leach, conclut à l'adoption de diverses mesures, dont voici quelques-unes qui sont votées:

La campagne pour la collecte d'automne commencera le 1^{er} septembre, en vue de quoi nos imprimeries sont priées de préparer les journaux pour le 1^{er} août;

Le nombre d'exemplaires anglais pour l'Amérique du Nord est fixé à 2,000,000, avec la réserve d'une commande supplémentaire éventuelle de 500,000 exemplaires;

La deuxième semaine de mai 1921 sera une semaine spéciale pour le continent nord-américain, pendant laquelle nos églises seront encouragées à vendre des publications pour la somme de 100,000 dollars, somme qui sera affectée au fonds de 500,000 dollars votés pour le développement des imprimeries.

Une résolution vise à établir la coutume de confier à l'ancien d'église, comme faisant partie de ses fonctions, la direction du travail missionnaire de l'église locale.

Des conventions ou congrès de groupes d'églises sont recommandés dans les buts suivants: instruction biblique, distribution des imprimés, instruction donnée aux officiants d'églises, travail missionnaire parmi les étrangers.

On recommande également l'institution d'un cours de lecture à l'usage des directeurs des sociétés missionnaires et des anciens d'église. L'œuvre parmi les populations d'origine étrangère est mise tout particulièrement sur le cœur des directeurs des sociétés missionnaires.

On demande la désignation d'une commission qui sera chargée de reviser nos traités, et de les mettre à jour en vue d'une large diffusion. Cela fait, on demandera l'impression de séries de traités de quatre pages, format enveloppe.

Les rapports des sociétés missionnaires locales aux Conférences et aux Unions se feront à l'avenir à la fin de chaque mois.

COLLECTE D'AUTOMNE PARMI LES ÉTRANGERS

Pour donner, comme ci-devant, aux étrangers l'occasion de contribuer à l'œuvre (collecte d'automne), un numéro spécial sera imprimé dans les langues suivantes pour l'année 1921: bohémien, danois, norvégien, allemand, français, hongrois, italien, russe, espagnol, juif, finnois, roumain, slovaque, polonais, suédois, serbe et portugais.

L'emploi de boîtes à collecte, pour les enfants et les jeunes gens, est autorisé.

DISTRIBUTION GRATUITE

La résolution suivante est adoptée:

«*Considérant* qu'il a été démontré clairement par l'expérience que la méthode qui donne les meilleurs résultats, c'est celle qui consiste à distribuer nos imprimés d'une manière systématique, on invite nos églises à placer nos imprimés dans les mains du public d'une manière continue, consécutive et graduée.»

On demande une brochure donnant les statistiques de notre œuvre, des vues de nos principales institutions et un exposé concis de nos croyances.

Nous passons sur une série de résolutions relatives aux fonctions des trésoriers, des vérificateurs et des teneurs de livres. On encourage les sociétés de traités et les colporteurs à payer leurs comptes mensuellement, et les marchands de magazines à payer leurs commandes au comptant.

On règle la manière de rapporter les dépenses relevant de l'emploi d'automobiles à l'usage des Conférences locales, des Unions et des institutions.

ECONOMIE

Les recettes du trésorier de la Conférence générale s'élèvent aujourd'hui à 10,000,000 de dollars. La question d'un emploi prudent et économique de ces fonds a reçu l'attention d'une commission spéciale. Une série de résolutions ont été adoptées; y sont mentionnés: le soin du matériel des Conférences, la location de bureaux, les mutations d'ouvriers, les personnes devant faire partie des délégations aux assemblées du Comité de la Conférence générale, les déficits dans les comptes de camp-meetings, les invités à titre gratuit, l'em-

ploi judicieux d'automobiles là où celles-ci sont indispensables en vue de l'œuvre et non dans des buts personnels, l'emploi des téléphones, des télégraphes et des câblogrammes limité aux cas nécessaires, l'emploi des wagons-lits limité aux trajets transcontinentaux et pour la nuit seulement, le changement du siège de nos missions limité aux cas indispensables au bien de l'œuvre, et cela avec l'assentiment des administrés, l'économie en matière de papeterie, de meubles de bureaux, ainsi qu'en matière de circulaires et autres communications émanant de nos bureaux, le choix des ouvriers sans égard à leur parenté avec les chefs d'administrations, ainsi que l'emploi trop libéral de photographies et de plaques de lanternes magiques.

Le comité a fait rédiger une circulaire solennelle à l'usage de nos églises, devant lesquelles la gravité de la situation et les besoins de l'œuvre sont présentés, ainsi qu'une demande de prières ferventes pour que Dieu bénisse la grande œuvre qui est devant nous : celle de porter sans retard le message du second avènement à toutes nations et langues.

A. G. DANIELLS, *Présidents.*
E. E. ANDROSS,
W. A. SPICER, *Secrétaires.*
J. L. SHAW,

Le vin

De tout temps, l'abstinence des boissons fermentées a été un des principes de l'Eglise adventiste du septième jour. Aux Etats-Unis, où leur usage n'existe qu'à l'état d'exception, c'est-à-dire où on ne les consomme qu'au cabaret, au bar, — et cela presque exclusivement sous forme de diverses eaux-de-vie, — l'abstinence des boissons alcooliques va sans dire. On ne la mentionne même pas lorsqu'on reçoit des candidats au baptême.

En Europe, cette question fait partie du programme des catéchumènes, comme de l'interrogatoire devant l'église, et devient par conséquent une condition d'admission.

Il paraît qu'il y a, par ci par là, dans notre Union, de l'incertitude et du relâchement sur ce principe. Il faut espérer que ce n'est que

malentendu et manque de renseignements précis sur l'enseignement de la Parole de Dieu à ce sujet. Nous sommes heureux de publier la lettre ci-dessous qui semble prouver ce que nous avançons. — *Rédaction.*

Branges, le 7 février 1921.

Sabbat, 5 février, nous avons eu la joie d'avoir la Ste-Cène avec notre frère Rey et notre frère Sallée. Après nous avoir mis au clair sur la question du vin, chose qui ne nous avait jamais été présentée avec autant d'amour, frère Rey sut nous faire comprendre l'utilité de s'en abstenir, tant au point de vue biblique que pour l'exemple que nous pouvons donner à ceux qui nous entourent.

L'église de Branges, par la grâce de Dieu, s'est de nouveau consacrée au service du Maître, et veut dès maintenant marcher dans tous les principes qui peuvent coopérer à notre avancement spirituel, et servir d'exemple à ceux qui nous entourent. Le secrétaire : J. GUICHE.

Alger

Ce fut un beau jour pour l'église d'Alger que ce Sabbat 5 février où elle s'est réunie autour de la table du Seigneur. C'est la deuxième fois, depuis plus de deux ans, qu'elle avait ce privilège, aussi ce fut un jour vraiment béni. Dieu était là et nous parla par la bouche de son serviteur. Tous les cœurs étaient touchés, et plusieurs amis intéressés au message ont désiré participer au repas sacré. Une sœur, la plus ancienne du groupe d'Alger, venue de vingt kilomètres, disait : « Il me semble que je suis au ciel ». En effet, c'était un avant-goût de ce repas que nous prendrons dans le royaume de Dieu avec notre Sauveur bien-aimé.

Une ombre de tristesse pourtant voilait cette joie : notre frère Tièche nous faisait ses adieux. Nous aurions aimé le garder ; aussi, bien des yeux étaient humides, car chacun avait pu l'apprécier pendant le peu de temps qu'il est resté au milieu de nous. Nous prions Dieu pour son prompt rétablissement et nous ne lui disons pas « adieu » mais « au revoir », dans l'éternité si ce n'est pas ici-bas.

A. SCHILLING.

— C'est la bénédiction de l'Eternel qui enrichit, et le tourment d'esprit n'y ajoute rien.

NÉCROLOGIE

L'église de Liège a le douloureux devoir de faire part de la perte cruelle qu'elle vient d'éprouver en la personne de leur frère en Christ,

Emile Nihoul

qui s'est endormi, le 30 janvier, dans sa 52^e année, plein de confiance dans les promesses de son Sauveur.

Quinze jours avant, il avait encore assisté pieusement au service de la Sainte-Cène. Comme il était en apparence fort et bien portant, nul d'entre nous n'eût songé à une séparation aussi proche. Au milieu de pénibles souffrances, le courage et la confiance de notre frère ne faiblirent point.

Mercredi, devant une assemblée nombreuse, notre frère regretté reçut les derniers honneurs.

Le drapeau qu'il avait servi fidèlement pendant l'horrible guerre, l'accompagna jusqu'au champ du repos où les anciens combattants, en termes émus, rappelèrent son courage et ses services.

Le frère Jochmans, pasteur à Liège, fit ressortir le bon souvenir que nous laisse notre frère, en nous parlant de son expérience religieuse. Prenant pour texte les paroles de l'apôtre Paul contenues dans la deuxième épître à Timothée 4 : 7-8, il adressa un appel solennel à toutes les personnes présentes sur la nécessité de chercher la vie éternelle.

Encore une fois, nous présentons à notre sœur M. Nihoul, à son fils, notre frère Arm. Nihoul et à son épouse, nos sympathies chrétiennes les plus sincères et les plus profondes.

Le secrétaire : J. DELIÈGE.

La Fabrique „MUSSETTE“ demande de suite agents pour le placement chez les particuliers, de ses articles : horlogerie, réveils, régulateurs, etc.

Ecrire avec références à la Fabrique „MUSSETTE“, Chaux-de-Fonds.

10 % de Remise aux Membres de l'Eglise adventiste.

Le Sabbat, 19 février, frère A. V. Olson occupait la chaire à Gland. Prenant pour texte le récit de la faute d'Ezéchias lors de la visite des ambassadeurs babyloniens, il exhorta son auditoire à ne pas commettre la même erreur, et fit passer devant nos yeux l'état de l'œuvre de Dieu dans les divers pays de l'Union.

Avis important

Nous sommes certains que tous nos frères et sœurs de l'Union latine ont appris avec plaisir que le *Message* devient un journal semi-mensuel, c'est-à-dire qu'il paraîtra tous les 15 jours avec 16 pages de texte, sauf pour les 3 premiers numéros de 1921.

Cette publication deux fois par mois entraîne naturellement des frais supplémentaires, nous sommes donc obligés d'augmenter un peu le prix de l'abonnement, qui sera à partir du 1^{er} mars, comme suit :

Suisse, 1 an, fr. 5. —
France, 1 an, « 8. —

Administration du *Message*.

Le Sanatorium du Léman, à Gland cherche un homme de peine.

On cherche pour *une jeune fille* un peu malade de la tête une famille adventiste qui se chargerait de lui donner les soins nécessaires. — S'adresser à V. Charbonnier à Gingins, Vaud.

La Fabrique de Produits alimentaires de Gland, cherche pour sa boulangerie, un jeune homme sérieux et fort.

RAPPORT DES COLPORTEURS

DÉCEMBRE 1920

| | Ouvriers | Heures | Vente | Valeur |
|--------------|----------|--------|-------|---------|
| Suisse . . . | 2 | 394 | 230 | 753.95 |
| Portugal . . | 1 | 101 | 28 | 242.70 |
| Alsace-Lor. | 7 | 581 | 553 | 3541.80 |
| | 10 | 1076 | 811 | 4538.45 |

Le rédacteur : JEAN VUILLEUMIER
Le gérant : JULES ROBERT

Imp. : Soc. de Traités, Gland (Suisse)